

SNAP Pro* Analyzer

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

Kurzanleitung

Guida rapida di avvio

クイックスタートガイド

快速入门指南



IDEXX

Contacting IDEXX

U.S./Canada: 1-800-248-2483

France: 33 (0) 810 433 999

Germany: 49 (0)69 153 253 290

Italy: 39 02 87 10 36 76

Spain: 34 932 672 660 / 34 916 376 317

United Kingdom: 44 (0)20 3788 7508

Australia: 1300 44 33 99

New Zealand: 0800 83 85 22

Brazil: 0800-777-7027

Latin America: tecnico-latam@idexx.com

日本: 0120-71 4921

中国 400-678-6682

Distributors: distributors-eusupport@idexx.com

Contents

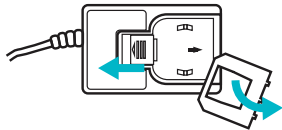
English	4
Français	12
Español	20
Deutsch.....	28
Italiano	36
日本語.....	44
简体中文.....	54

Setting up the analyzer

- 1 Open the battery compartment on the **back** of the analyzer and then place two batteries (provided), **negative end first**, into the compartment.



- 2 Connect the appropriate adapter for your region to the power cord using these steps:



- a. Remove the protective insert while sliding the locking key toward the cord.



North America
Japan



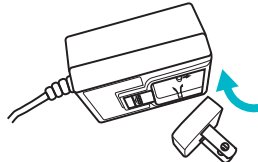
Australia



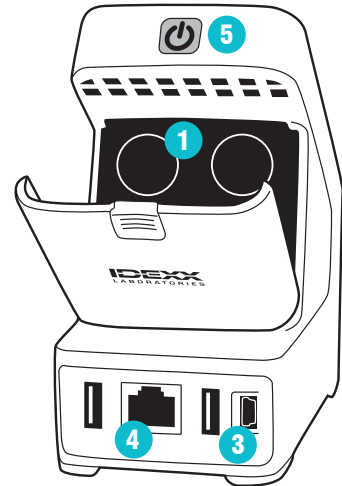
United Kingdom



Europe
South America



- b. Insert the adapter top-side first and then snap into place.




- 3 Connect the power cord to the analyzer and an appropriate electrical outlet. The status light should appear steady yellow.
Note: It will take up to 8 hours to fully charge the analyzer (the status light will turn green when fully charged). The analyzer may be used while charging.

4 If you are planning to connect the analyzer wirelessly to an IDEXX VetLab* Station, proceed to step 5.
Note: IDEXX VetLab* wireless router required.



OR

If you are connecting the analyzer to an IDEXX VetLab Station using an IDEXX VetLab* wired router, connect the analyzer to a numbered port on the router using a CAT5 cable (provided).


5 Press the gray **Power**  button at the top of the back of the SNAP Pro Analyzer to power it on. After the startup screen, follow the on-screen instructions.


6 When prompted, do the following:


a. Select your location and then tap the **Next**  icon.



b. If you are connecting the analyzer to an IDEXX VetLab Station, tap **Yes**, select the IDEXX network from the list, and then tap the **Next**  icon. If the IDEXX network is not listed, tap the **Refresh**  icon.

OR



If you are not connecting the analyzer to an IDEXX VetLab Station, tap **No** and then tap the **Next**  icon. When prompted, confirm that you are not connecting the analyzer to an IDEXX VetLab Station.

c. Select the desired date format, enter today's date using the numeric keypad, and then tap the **Next**  icon.

d. Select the desired time format, enter the current time using the numeric keypad, and then tap the **Next**  icon.

e. If you want the analyzer to beep when there is an error, warning, or other information displayed, select the **Sound**  icon, select the check boxes next to the desired options, and then select if you would like the sound to be **Soft** or **Loud**. Then tap the **Check Mark**  icon.

OR

If you do not want the analyzer to beep, select the **Mute**  icon and then tap the **Check Mark**  icon.

Note: Critical errors will always beep.

f. When prompted, tap **OK** to restart the analyzer.

Need help? Visit [idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) for helpful installation videos and support documentation.

Running a SNAP test

With an IDEXX VetLab* Station


1. Tap **Analyze Sample** on the IDEXX VetLab Station Home screen to enter the patient information and start a run.


OR

If the IDEXX VetLab Station is integrated with a practice management system, proceed to step 2 or select the patient from the Pending or Census list on the IDEXX VetLab Station Home screen.

Note: All patients that appear in the Pending list on the IDEXX VetLab Station also appear on the SNAP Pro* Home screen.

OR

Tap **New Patient** on the SNAP Pro Home screen to enter the patient's name and client ID. When you have finished entering the information, tap the **Check Mark**  icon and proceed to step 3.

2. Once the patient's name appears in the list on the SNAP Pro Home screen, tap the patient's name and then tap the **Check Mark**  icon.

3. Prepare the SNAP* test, but **do not activate the test.**

4. Gently slide the SNAP test into the port at the bottom of the analyzer (well end first) until it clicks into position.



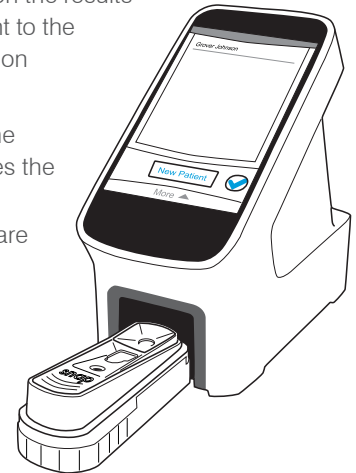
When analysis is complete, results are shown on the results screen and are sent to the IDEXX VetLab Station automatically.

Tip: The color of the status light indicates the results of the run:


Green—all results are negative

Blue—at least one result is positive

Yellow—visual confirmation needed (use the instructions on the next page)



Without an IDEXX VetLab Station

1. Tap **New Patient** on the SNAP Pro Home screen to enter the patient's name and client ID. When you have finished entering the information, tap the **Check Mark**  icon.
2. Prepare the SNAP test, but **do not activate the test**.
3. Gently slide the SNAP test into the port at the bottom of the analyzer (well end first) until it clicks into position (see illustration on left).



When analysis is complete, results are shown on the results screen and are saved on the analyzer automatically.

Tip: The color of the status light indicates the results of the run:

Green—all results are negative

Blue—at least one result is positive

Yellow—visual confirmation needed (use the instructions on the right)


When you need to confirm results


If there are very light spots or unexpected color development (such as debris or a blue tint) in the results window, you may be prompted to confirm some or all of a test's results. Results that need to be confirmed are highlighted yellow.

1. If you believe the highlighted result is positive, tap the plus icon.

OR

If you believe the highlighted result to be negative, tap the minus icon.

2. When you have finished confirming the results, tap the **Check Mark**  icon. The results will then be saved on the analyzer and sent to the IDEXX VetLab Station (if applicable).

Note: To cancel the test and return to the Home screen, tap the close icon .

Cleaning the analyzer

To clean the case and screen (perform as needed)

Clean the case and screen using a lint-free cloth dampened with 70% isopropyl alcohol, mild liquid soap and water, or a 10% bleach solution. **DO NOT** wipe the vents underneath the power button or the USB/power/Ethernet ports.

To clean the internal components (perform weekly or as needed)



1. Power off the analyzer and disconnect the power and/or Ethernet cord.



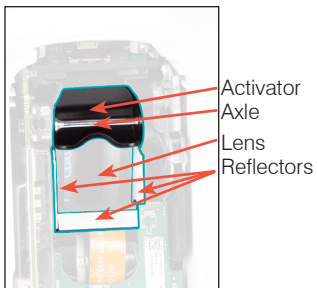
2. Use a flat-tip screw driver or coin to turn the 2 silver fasteners counterclockwise a quarter turn.



3. Remove the base from the analyzer.



4. Clean the **entire** base using a lint-free wipe or cotton swab dampened with 70% isopropyl alcohol, mild liquid soap and water, or a 10% bleach solution.



5. Clean the 3 white reflectors, the axle, and the activator using a new lint-free wipe or cotton swab dampened with 70% isopropyl alcohol, mild liquid soap and water, or a 10% bleach solution. **DO NOT clean the lens.**



6. After the base has dried, reattach it to the analyzer and ensure it is locked into place.











7. Turn the silver fasteners clockwise a quarter turn to lock the base into place.








8. Ensure the base and silver fasteners are flush with the analyzer and locked into place. **Not locking the base and fasteners properly can impact analyzer performance.**

Interpreting SNAP Pro icons

SNAP Pro* Icons

Icon	Description
	Wireless signal status (5 gray bars is the best signal; 5 red bars indicates no signal)
	Connected and communicating with the IDEXX VetLab* Station via a wired connection (a red icon indicates the analyzer is offline)
	Battery at 100% power
	Battery at 75% power
	Battery at 50% power
	Battery at 25% power
	Battery is critically low
	Battery is empty

Icon	Description
	Battery is charging
	A software upgrade is available (SmartService* Solutions customers only)
	Warning notification (a gray icon indicates the warning has been viewed and is unresolved)
	Error notification (a gray icon indicates the error has been viewed and is unresolved)
	Lost communication with IDEXX VetLab Station

Technical specifications and safety information

External USB power supply adapter

Input: 100–240 V AC, 47–63 Hz, 0.3 A

Output: 5 V DC, 1 A

Consumption

Operating: Maximum 5 W

Batteries

Main batteries

Part number: 79-91922-01

Output: 3.7 V DC, 2,600 mAh

Watch battery

Part number: BR1225

Output: 3 V DC, 48 mAh

Operating conditions

Operating temperature: 15°C–30°C (59°F–86°F)

Safety precautions

- The SNAP Pro* Analyzer contains no user-serviceable components. **Do not** disassemble. Call IDEXX Technical Support for any service issues.
- **Do not** insert anything in the port except SNAP* tests approved for use with the SNAP Pro Analyzer.
- **Protect** the analyzer from sources of heat or flames.
- Use only the supplied power adapter.
- Use only IDEXX-supplied batteries.

- Dispose of used batteries only in accordance with your local ordinances. These batteries contain lithium. Recycling is required in the European Union and is strongly encouraged in all other countries.
- If the equipment is used in a manner other than specified, the protection provided by the analyzer may be impaired.
- The SNAP Pro Analyzer should be placed on a flat surface during operation.

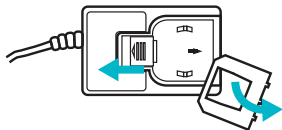
Notice: To satisfy Industry Canada (IC) radio frequency (RF) exposure requirements for mobile and base station transmission analyzers, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this analyzer and persons during operation. To ensure compliance, operation at closer than this distance is not recommended. The antenna(s) used for this transmitter must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Mise en place de l'analyseur

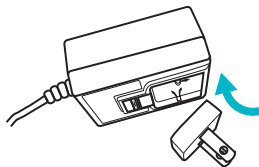
- 1** Ouvrez le compartiment situé à l'**arrière** de l'analyseur SNAP Pro* et insérez-y les deux batteries rechargeables (fournies), en commençant par la **borne négative**.



- 2** Sur le cordon d'alimentation, branchez l'adaptateur approprié pour votre région en suivant les instructions suivantes :



- a. Retirez le cache de protection en faisant glisser le poussoir vers le cordon.



- b. Insérez l'adaptateur en commençant par le bord supérieur, puis fixez-le en place.



Amérique du Nord
Japon



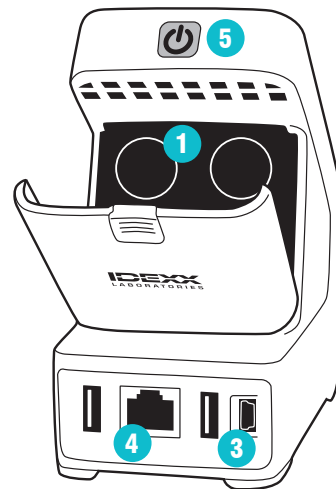
Australie



Royaume-Uni



Europe
Amérique du Sud



- 3** Branchez le cordon d'alimentation sur l'analyseur et sur une prise électrique adaptée. Le témoin d'état jaune doit s'allumer sans clignoter.

Remarque : le cycle de charge complet de l'analyseur peut durer jusqu'à 8 heures (le témoin passe au vert lorsque l'analyseur est complètement chargé). Vous pouvez toutefois utiliser l'analyseur pendant qu'il est en charge.

4 Si vous prévoyez utiliser une connexion sans fil entre le SNAP Pro et une IDEXX VetLab* Station, passez directement à l'étape 5.




Remarque : un routeur sans fil IDEXX VetLab* est requis.

OU


Si vous souhaitez connecter le SNAP Pro à une IDEXX VetLab Station à l'aide d'un routeur filaire IDEXX VetLab*, branchez l'analyseur à l'un des ports numérotés du routeur à l'aide d'un câble CAT5 (fourni).



5 Appuyez sur le **bouton d'alimentation**  gris situé sur la partie haute, à l'arrière du SNAP Pro* pour le mettre sous tension. Lorsque l'écran de démarrage apparaît, suivez les instructions qui s'affichent.



6 Lorsque vous y êtes invité, appliquez la procédure suivante :

- a. Sélectionnez votre zone géographique et appuyez sur l'icône **Suivant** .
- b. Si vous avez choisi de connecter le SNAP Pro à une IDEXX VetLab Station, appuyez sur **Yes (Oui)**, sélectionnez le réseau IDEXX dans la liste, puis appuyez sur l'icône **Suivant** . Si le réseau IDEXX souhaité ne figure pas dans la liste, appuyez sur l'icône **Actualiser** .

OU

Si vous ne connectez pas le SNAP Pro à une IDEXX VetLab Station, appuyez sur **No (Non)** puis sur l'icône **Suivant** . Lorsque vous y êtes invité, confirmez que l'analyseur ne sera pas connecté à une IDEXX VetLab Station.

- c. Sélectionnez le format de date souhaité, indiquez la date du jour à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur l'icône **Suivant** .
- d. Sélectionnez le format horaire souhaité, réglez l'heure à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur l'icône **Suivant** .

- e. Si vous souhaitez que l'analyseur émette un bip sonore en cas d'affichage d'erreur, d'avertissement ou autres informations, sélectionnez l'icône **Sound (Son)** , cochez les options souhaitées, puis indiquez si vous souhaitez que le volume sonore soit **Soft (Bas)** ou **Loud (Fort)**. Appuyez ensuite sur l'icône **Valider** .

OU

Si vous ne souhaitez pas que l'analyseur émette des bips sonores, sélectionnez l'icône **Muet**  et appuyez sur l'icône **Valider** .

Remarque : Les erreurs critiques génèrent toujours un bip sonore.

- f. Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **OK** pour redémarrer l'analyseur.

Vous avez besoin d'aide ? Veuillez vous rendre sur le site [idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) (en anglais) pour regarder des vidéos d'installation utiles et lire des documents complémentaires.

Réalisation d'un test SNAP

Avec une IDEXX VetLab* Station

1. Appuyez sur **Analyze Sample (Analyse de l'échantillon)** sur l'écran d'Accueil de la IDEXX VetLab* Station, afin de saisir les informations relatives au patient et effectuer une analyse.

OU

Si la IDEXX VetLab Station est intégrée à un logiciel de gestion de pratique, passez à l'étape 2 ou sélectionnez le patient dans la liste Pending (En attente) ou Census (Enregistré) de l'écran d'Accueil de la IDEXX VetLab Station.

Remarque : Tous les patients figurant dans la liste En attente de la IDEXX VetLab Station apparaissent également dans l'écran d'Accueil de l'analyseur SNAP Pro.

OU

Appuyez sur **New Patient (Nouveau Patient)** dans l'écran d'Accueil de l'analyseur SNAP Pro* pour saisir le nom du patient et le code du client. Lorsque vous avez terminé la saisie, appuyez sur l'icône **Valider** ✓ et passez à l'étape 3.

2. Lorsque le nom du patient s'affiche sur l'écran d'Accueil du SNAP Pro, sélectionnez-le et appuyez sur l'icône **Valider** ✓.

3. Préparez le test SNAP*, mais **ne l'activez pas**.

4. Faites glisser délicatement le test SNAP dans l'ouverture située à la base de l'analyseur (côté puits en premier) jusqu'à ce qu'il soit en position (un léger claquement se fait entendre).



Lorsqu'une analyse est terminée, les résultats s'affichent à l'écran de résultats et sont envoyés automatiquement au poste IDEXX VetLab.

Conseil : La couleur du voyant d'état indique les résultats des analyses :

Vert : tous les résultats sont négatifs.

Bleu : au moins un résultat est positif.

Jaune : une confirmation visuelle est nécessaire (utilisez les instructions données à la page suivante).



Sans la IDEXX VetLab* Station

1. Appuyez sur **New patient (Nouveau Patient)** sur l'écran d'Accueil de l'analyseur SNAP Pro, pour saisir le nom du patient et le code du client. Lorsque vous avez terminé la saisie, appuyez sur l'icône **Valider** ✓.

2. Préparez le test SNAP, mais **ne l'activez pas**.

3. Faites glisser délicatement le test SNAP dans l'ouverture située à la base de l'analyseur (côté puits en premier) jusqu'à ce qu'il soit en position (un léger claquement se fait entendre) (voir illustration à gauche).



Lorsque l'analyse est terminée, les résultats s'affichent à l'écran de résultats et sont automatiquement enregistrés dans l'analyseur.

Conseil : La couleur du voyant d'état indique les résultats des analyses :

Vert : tous les résultats sont négatifs.

Bleu : au moins un résultat est positif.

Jaune : une confirmation visuelle est nécessaire (utilisez les instructions figurant à droite).

Si vous devez confirmer les résultats

Si vous observez des pastilles très pâles ou un développement inattendu de la couleur (par exemple, des débris ou une teinte bleutée) dans la fenêtre des résultats, il vous sera peut-être demandé de confirmer certains ou l'ensemble des résultats du test. Les résultats qui doivent être confirmés sont indiqués par une couleur jaune.

1. Si vous pensez que le résultat mis en relief est positif, appuyez sur l'icône Plus.

OU

Si vous pensez que le résultat mis en relief est négatif, appuyez sur l'icône Moins.

2. Après avoir fini de confirmer les résultats, appuyez sur l'icône **Coche** ✓. Les résultats seront alors enregistrés dans l'analyseur et envoyés au poste IDEXX VetLab (le cas échéant).

Remarque : Pour annuler le test et retourner à l'écran d'accueil, appuyez sur l'icône Fermer ✕.

Nettoyage de l'analyseur

Pour nettoyer le boîtier et l'écran (effectuer cette opération au besoin)

Nettoyez le boîtier et l'écran en utilisant un chiffon non pelucheux humidifié avec 70 % d'alcool isopropylique, du savon liquide doux et de l'eau ou une solution d'hypochlorite de sodium à 10 %. **NE NETTOYEZ PAS** les événements situés en dessous du bouton d'alimentation ou les ports USB/alimentation/Ethernet.

Pour nettoyer les composants internes (effectuez cette opération chaque semaine ou au besoin)



1. Mettez l'analyseur hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation et/ou le câble de connexion Ethernet.



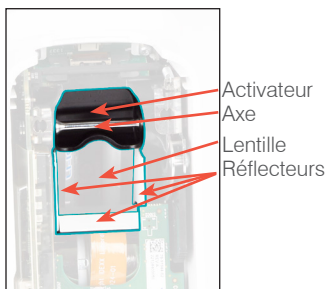
2. À l'aide d'un tournevis à bout plat ou d'une pièce de monnaie, tournez d'un quart de tour les deux éléments de fixation argentés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



3. Retirez le support de l'analyseur.



4. Nettoyez l'ensemble du support en utilisant une serviette ou un coton-tige non pelucheux humidifié avec 70 % d'alcool isopropylique, du savon liquide doux et de l'eau ou une solution d'hypochlorite de sodium à 10 %.



5. Nettoyez les 3 réflecteurs blancs, l'axe et l'activateur en utilisant une serviette ou un coton-tige non pelucheux humidifié avec 70 % d'alcool isopropylique, du savon liquide doux et de l'eau ou une solution d'hypochlorite de sodium à 10 %. **NE NETTOYEZ PAS la lentille.**



6. Lorsque le support est sec, fixez-le de nouveau sur l'analyseur et vérifiez qu'il est verrouillé.
















7. Tournez d'un quart de tour les éléments de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre afin de verrouiller le support.



8. Vérifiez que le support et les éléments de fixation soient à niveau avec l'analyseur et bien verrouillés. **Le fait de ne pas verrouiller correctement le support et les éléments de fixation peut avoir une incidence sur la performance de l'analyseur.**

Interprétation des icônes de SNAP Pro

Icône	Description
	État du signal sans fil (5 barres grises indiquent un signal excellent et 5 barres rouges une absence de signal)
	Appareil connecté et en communication avec la IDEXX VetLab* Station via une connexion filaire (une icône rouge indique que l'analyseur est hors ligne)
	Batterie à 100 % de charge
	Batterie à 75 % de charge
	Batterie à 50 % de charge
	Batterie à 25 % de charge
	Niveau de batterie critique
	Batterie vide
	Batterie en charge

Icône	Description
	Une mise à jour logicielle est disponible (clients des solutions IDEXX SmartService* uniquement)
	Notification d'avertissement (une icône grise indique que l'avertissement a été consulté mais non résolu)
	Notification d'erreur (une icône grise indique que l'erreur a été consultée mais non résolue)
	Perte de communication avec la IDEXX VetLab Station

Spécifications techniques et consignes de sécurité

Adaptateur d'alimentation USB externe

Entrée : 100-240 V CA, 47-63 Hz, 0,3 A

Sortie : 5 V CC, 1 A

Consommation

En fonctionnement : maximum 5 W

Batteries

Batteries principales

Référence : 79-91922-01

Sortie : 3,7 V CC, 2 600 mAh

Pile de montre

Référence : BR1225

Sortie : 3 V CC, 48 mAh

Conditions de fonctionnement

Température de fonctionnement : 15 °C-30 °C

Consignes de sécurité

- L'analyseur SNAP Pro contient des composants ne pouvant être changés ou manipulés par l'utilisateur. Ne le **démontez jamais**. Contactez le Support technique IDEXX pour tout problème relatif à l'entretien.
- **N'insérez jamais** d'objet dans l'ouverture de l'analyseur, à l'exception des tests SNAP* spécialement adaptés à l'analyseur SNAP Pro.
- **Protégez** l'analyseur contre toute source de chaleur ou de flammes.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni.

- Utilisez uniquement les batteries fournies par IDEXX.
- La mise au rebut des batteries doit être effectuée conformément aux réglementations locales en vigueur. Ces batteries contiennent du lithium. Leur recyclage est obligatoire en Union européenne et vivement recommandée dans les autres pays.
- La protection de l'analyseur peut s'altérer si vous ne l'utilisez pas conformément aux spécifications fournies.
- L'analyseur SNAP Pro doit être installé sur une surface plane lors de son utilisation.

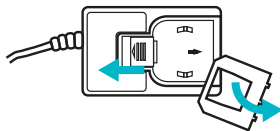
Notification : Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radiofréquences (RF) établies par Industrie Canada (IC) pour les appareils de transmission fixes et mobiles, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de l'analyseur et toute personne présente, durant son fonctionnement. Pour garantir le respect de cette exigence, toute utilisation avec une distance moindre est déconseillée. La ou les antennes utilisées pour cet émetteur ne doivent pas être situées à proximité d'autres antennes ou émetteurs, ou utilisées conjointement avec ceux-ci.

Instalación del analizador

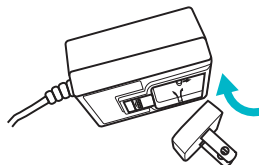
- 1** Abra el compartimento para pilas situado en la parte **posterior** del analizador SNAP Pro* e introduzca las dos pilas incluidas, con el polo **negativo delante**, en el compartimento.



- 2** Conecte el adaptador adecuado para su región al cable de alimentación siguiendo estos pasos:



- a. Retire la tapa protectora mientras desliza la pestaña de bloqueo hacia el cable.



- b. Introduzca el adaptador, con la parte superior delante, hasta que quede encajado.



Norteamérica
Japón



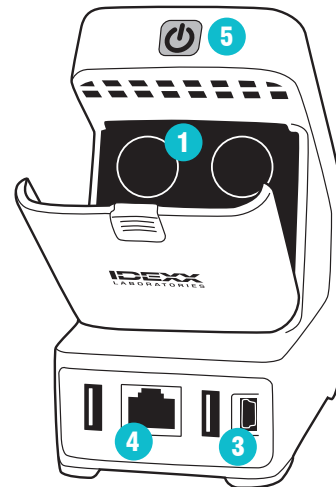
Australia



Reino Unido



Europa
Sudamérica



- 3** Conecte el cable de alimentación al analizador y a una toma de corriente. El indicador luminoso de estado debe iluminarse permanentemente de color amarillo.

Nota: El analizador puede tardar hasta 8 horas en cargarse por completo (el indicador luminoso de estado cambiará a color verde cuando se complete la carga). Es posible utilizar el analizador mientras se está cargando.


4 Si va a conectar el analizador inalámbricamente a una IDEXX VetLab* Station, vaya al paso 5.

Nota: Se necesita un router inalámbrico IDEXX VetLab*.

O

Si va a conectar el analizador a una IDEXX VetLab Station utilizando un router IDEXX VetLab* con cable, conecte el analizador a uno de los puertos numerados del router empleando un cable Cat. 5 (incluido).

5



Pulse el botón de **encendido**  gris, situado en la parte superior trasera del analizador SNAP Pro, para encenderlo. Una vez pasada la pantalla de inicio, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

6


Cuando se le indique, haga lo siguiente:


a. Seleccione su ubicación y pulse el icono


Siguiente .



b. Si va a conectar el analizador a una IDEXX VetLab Station, pulse **Yes (Si)**, seleccione la red IDEXX en la lista y pulse el icono **Siguiente** . Si la red IDEXX no aparece en la lista, pulse el icono **Actualizar** .

O



Si no va a conectar el analizador a una IDEXX VetLab Station, pulse **No (No)** y, a continuación, pulse el icono **Siguiente** . Cuando se le pregunte, confirme que no va a conectar el analizador a una IDEXX VetLab Station.

c. Seleccione el formato de fecha que prefiera, introduzca la fecha actual utilizando el teclado numérico y, a continuación, pulse el icono **Siguiente** .

d. Seleccione el formato de hora que prefiera, introduzca la hora actual utilizando el teclado numérico y, a continuación, pulse el icono **Siguiente** .

e. Si desea que el analizador emita un sonido de aviso cuando se produzca un error o una advertencia o se muestre otra información, seleccione el icono **Sonido** , marque las casillas de verificación situadas junto a las opciones que desee y, por último, elija si desea que el sonido sea **Soft (Bajo)** o **Loud (Alto)**. A continuación, pulse el icono de **Marca de verificación** .

O

Si no desea que el analizador emita ningún sonido, seleccione el icono **Silencio**  y, a continuación, pulse el icono de **Marca de verificación** .

Nota: Siempre se emite un sonido de aviso en caso de error grave.

f. Cuando se le indique, pulse **OK** para reiniciar el analizador.

¿Necesita ayuda? Visite [idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) (en inglés) para consultar documentación de soporte y vídeos de instalación útiles.

Realización de un test SNAP

Con IDEXX VetLab* Station


1. Pulse **Analyze Sample (Analizar muestra)** en la pantalla de Inicio de la IDEXX VetLab Station para introducir la información del paciente e iniciar el análisis.


O

Si la IDEXX VetLab Station está integrada en un sistema de gestión de clínica, vaya al paso 2 o seleccione el paciente de la lista Pendientes o Census en la pantalla de Inicio de la IDEXX VetLab Station.

Nota: Todos los pacientes que aparecen en la lista Pendientes de la IDEXX VetLab Station también aparecen en la pantalla de Inicio de SNAP Pro*.

O

Pulse **New Patient (Nuevo paciente)** en la pantalla de Inicio de SNAP Pro para introducir el nombre del paciente y el ID del cliente. Cuando haya terminado, pulse el icono de **Marca de verificación**  y vaya al paso 3.

2. Cuando el nombre del paciente aparezca en la lista de la pantalla de Inicio de SNAP Pro, pulse el nombre del paciente y, a continuación, el icono de **Marca de verificación** .

3. Prepare el test SNAP*, **pero no lo active**.

4. Deslice con cuidado el test SNAP en el puerto situado en la parte inferior del analizador (con el pocillo de muestra delante) hasta que se oiga un “clic”.



Cuando se completa el análisis, se muestran los resultados en la pantalla de resultados y se envían a la IDEXX VetLab Station automáticamente.

Consejo: El color de la luz de estado indica los resultados del análisis:

Verde: Todos los resultados son negativos

Azul: Al menos un resultado es positivo

Amarillo: Se necesita confirmación visual (utilice las instrucciones de la página siguiente).



Sin IDEXX VetLab Station

1. Pulse **New Patient (Nuevo paciente)** en la pantalla de Inicio de SNAP Pro para introducir el nombre del paciente y el ID del cliente. Cuando haya terminado, pulse el icono de **Marca de verificación** ✓.

2. Prepare el test SNAP, **pero no lo active.**

3. Deslice con cuidado el test SNAP en la abertura situada en la parte inferior del analizador (con el pocillo de muestra delante) hasta que se oiga un “clic” (véase la figura de la izquierda).



Cuando se completa el análisis, se muestran los resultados en la pantalla de resultados y se guardan automáticamente en el analizador .

Consejo: El color de la luz de estado indica los resultados del análisis:

Verde: Todos los resultados son negativos

Azul: Al menos un resultado es positivo

Amarillo: Se necesita confirmación visual (utilice las instrucciones que aparecen a la derecha).

Cuándo necesita confirmar los resultados

Si hay puntos muy claros o se desarrollan colores imprevistos (como restos o tinte azul) en la ventana de resultados, es posible que le pidan que confirme algunos o todos los resultados del test. Los resultados que hay que confirmar se resaltan en amarillo.

1. Si cree que el resultado resaltado es positivo, pulse el icono del signo más.

O BIEN

Si cree que el resultado resaltado es negativo, pulse el icono del signo menos.

2. Cuando haya terminado de confirmar los resultados, pulse el icono de **Marca de verificación** ✓. Los resultados se guardarán a continuación en el analizador y se enviarán a la IDEXX VetLab Station (si corresponde).

Nota: Para cancelar el test y volver a la pantalla de Inicio, pulse el icono de cerrar ✕.

Limpieza del analizador

Para limpiar la carcasa y la pantalla (realice según sea necesario)

Limpie la carcasa y la pantalla utilizando un paño que no genere pelusas humedecido con alcohol isopropílico al 70%, jabón líquido suave y agua, o una solución de lejía al 10%. **NO** limpie los orificios de ventilación bajo el botón de encendido o los puertos USB/de alimentación/Ethernet.

Para limpiar los componentes internos (realice semanalmente o según sea necesario)



1. Apague el analizador y desconecte el cable de alimentación y/o de Ethernet.



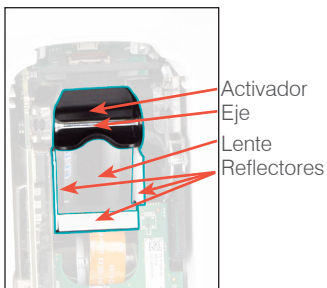
2. Utilice un destornillador de punta plana o una moneda para girar los 2 tornillos plateados en sentido antihorario un cuarto de giro.



3. Retire la base del analizador.



4. Limpie **toda** la base utilizando un paño que no genere pelusas o un hisopo de algodón humedecido con alcohol isopropílico al 70%, jabón líquido suave y agua, o una solución de lejía al 10%.



5. Limpie los 3 reflectores blancos, el eje y el activador utilizando un nuevo paño que no genere pelusas o un hisopo de algodón humedecido con alcohol isopropílico al 70%, jabón líquido suave y agua, o una solución de lejía al 10%. **NO limpie la lente.**



6. Cuando la base se haya secado, vuelva a fijarla al analizador y asegúrese de que esté sujeta en su sitio.












7. Gire los tornillos plateados en sentido horario un cuarto de giro para asegurar la base en su sitio.







8. Asegúrese de que los tornillos plateados estén al ras con el analizador y sujetos en su sitio. **No asegurar la base y los tornillos adecuadamente puede afectar al rendimiento del analizador.**

Interpretación de los iconos del SNAP Pro

Iconos del SNAP Pro*

Icono	Descripción
	Estado de la señal inalámbrica (5 barras grises indican que la señal es excelente; 5 barras rojas indican que no hay señal)
	Conectado y comunicándose con la IDEXX VetLab* Station a través de una conexión de cable (si aparece en color rojo indica que el analizador no está conectado)
	Pila al 100% de capacidad
	Pila al 75% de capacidad
	Pila al 50% de capacidad
	Pila al 25% de capacidad
	Pila casi agotada
	Pila agotada
	Pila en proceso de carga

Icono	Descripción
	Hay una actualización de software disponible (sólo para clientes de las soluciones IDEXX SmartService*)
	Advertencia (si aparece en color gris indica que la advertencia ha sido visualizada pero no se ha resuelto)
	Error (si aparece en color gris indica que el error ha sido visualizado pero no se ha resuelto)
	Se ha perdido la comunicación con la IDEXX VetLab Station

Especificaciones técnicas e información de seguridad

Adaptador de alimentación externo USB

Entrada: 100–240 V CA, 47/63 Hz, 0,3 A

Salida: 5 V CC, 1 A

Consumo

En funcionamiento: máximo 5 W

Pilas

Pilas principales

Referencia: 79-91922-01

Salida: 3,7 V CC, 2.600 mAh

Pila de reloj

Referencia: BR1225

Salida: 3 V CC, 48 mAh

Condiciones de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento: 15-30 °C

Precauciones de seguridad

- El analizador SNAP Pro* no contiene ningún componente reparable por el usuario. **No lo desmonte.** Llame al Servicio Técnico de IDEXX para cualquier posible problema.
- **No introduzca nada** en el puerto excepto los tests SNAP* autorizados para su uso con el analizador SNAP Pro.
- **Proteja** el analizador de fuentes de calor o llamas.
- Utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.

- Utilice únicamente las pilas facilitadas por IDEXX.
- Deseche las pilas únicamente del modo dispuesto en la normativa local. Estas pilas contienen litio. Reciclarlas es obligatorio en la Unión Europea y muy recomendable en todos los demás países.
- Si el analizador se utiliza de algún modo distinto al especificado, la protección proporcionada por éste puede verse reducida.
- El analizador SNAP Pro debe colocarse sobre una superficie plana durante su uso.

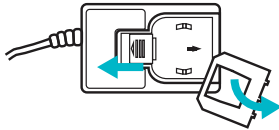
Aviso: Con el fin de satisfacer los requisitos de exposición a radiofrecuencia (RF) de Industry Canada (IC) para analizadores de transmisión móviles y estaciones base, debe mantenerse una distancia de separación de 20 cm o más entre la antena de este analizador y cualquier persona cuando el analizador se esté utilizando. Para asegurar el cumplimiento de esta norma se desaconseja su utilización a una distancia inferior a la indicada. La(s) antena(s) utilizadas para este transmisor no deben estar cubiertas ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Analysegerät einrichten

- 1** Öffnen Sie das Akkufach auf der **Rückseite** des Analysegerätes SNAP* und setzen Sie zwei Akkus (mitgeliefert) mit dem Minuspol voran in das **Fach ein**.



- 2** Schließen Sie den für Ihre Region geeigneten Adapter an das Stromkabel an, indem Sie diese Schritte befolgen:



- a. Entfernen Sie den Schutzinsatz, während Sie die Sperrtaste in Richtung des Kabels schieben.



Nordamerika
Japan



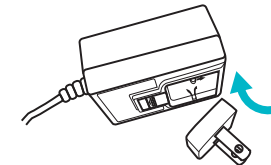
Australien



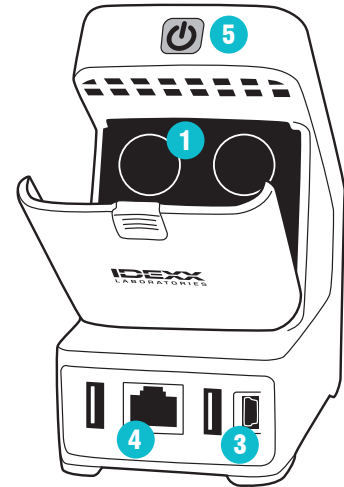
UK



Europa
Südamerika



- b. Setzen Sie den Adapter mit dem oberen Teil voran ein, bis er einrastet.




- 3** Schließen Sie das Stromkabel an das Analysegerät und eine geeignete Steckdose an. Die Status-LED muss nun dauerhaft gelb leuchten.

Hinweis: Das vollständige Aufladen des Analysegerätes dauert bis zu 8 Stunden (die Status-LED wechselt zu grün, sobald das Analysegerät vollständig aufgeladen ist). Das Analysegerät kann während des Aufladens verwendet werden.

4 Falls Sie vorhaben, das Analysegerät drahtlos mit der IDEXX VetLab* Station zu verbinden, fahren Sie mit Schritt 5 fort.
Hinweis: Ein IDEXX VetLab*-WLAN-Router ist erforderlich.

ODER


Wenn Sie das Analysegerät über einen kabelgebundenen IDEXX VetLab*-Router mit der IDEXX VetLab Station verbinden möchten, schließen Sie es mit einem CAT5-Kabel (mitgeliefert) an einen nummerierten Anschluss am Router an.


5 Drücken Sie die graue **Ein-/Aus-Taste**  oben an der Rückseite des mobilen Analysegerätes SNAP Pro*, um es einzuschalten. Befolgen Sie nach dem Initialisierungsbildschirm die Anweisungen am Bildschirm.


6 Führen Sie die folgenden Schritte aus, sobald Sie dazu aufgefordert werden:



- a. Wählen Sie Ihren Standort aus und tippen Sie auf das Symbol „Weiter“ .
- b. Wenn Sie Ihr Analysegerät an eine IDEXX VetLab Station anschließen, tippen Sie auf „Yes“, wählen Sie IDEXX-Netzwerk aus der Liste aus und tippen Sie dann auf das Symbol „Weiter“ . Wenn das IDEXX-Netzwerk nicht aufgelistet ist, tippen Sie auf das Symbol „Aktualisieren“ .

ODER

Wenn Sie Ihr Analysegerät nicht an eine IDEXX VetLab Station anschließen, tippen Sie auf „Nein“ und dann auf das Symbol „Weiter“ . Bestätigen Sie, sobald Sie dazu aufgefordert werden, dass Sie das Analysegerät nicht an eine IDEXX VetLab Station anschließen.

- c. Wählen Sie das gewünschte Datumsformat aus, geben Sie mit den Zifferntasten das heutige Datum ein und tippen Sie dann auf das Symbol „Weiter“ .

d. Wählen Sie das gewünschte Zeitformat aus, geben Sie mit den Zifferntasten die aktuelle Uhrzeit ein und tippen Sie dann auf das Symbol „Weiter“ .

- e. Wenn Sie möchten, dass das Analysegerät einen Piepton ausgibt, wenn ein Fehler, eine Warnung oder eine andere Information angezeigt wird, wählen Sie das Symbol „Ton“ , aus, markieren Sie die Kontrollkästchen neben den gewünschten Optionen und wählen **Sie** dann aus, ob der **Ton** leise oder laut sein soll. Tippen Sie dann auf das **Häkchen-Symbol** .

ODER

Wenn Sie keinen Piepton wünschen, wählen Sie das Symbol „Ton“  aus und tippen Sie dann auf das **Häkchen-Symbol** .

Hinweis: Bei kritischen Fehlern wird immer ein Piepton ausgegeben.

- f. Tippen Sie auf **OK**, sobald Sie dazu aufgefordert werden, um das Analysegerät neu zu starten.

Benötigen Sie Unterstützung? Gehen Sie auf [idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) (in englischer Sprache) für hilfreiche Installationsvideos und Supportdokumentation.

Einen SNAP-Test durchführen

Mit einer IDEXX VetLab* Station


1. Tippen Sie im Hauptmenü der IDEXX VetLab* Station auf die Schaltfläche „**Analyze Sample**“, um die Patienteninformation einzugeben und eine Analyse zu starten.


ODER

Wenn die IDEXX VetLab Station in ein Praxismanagement-System integriert ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort oder wählen Sie den Patienten aus der Liste „Ausstehend“ oder der Liste „Zählung“ im Hauptmenü der IDEXX VetLab Station aus.

Hinweis: Alle Patienten, die in der IDEXX VetLab Station in der Liste „Ausstehend“ aufgeführt sind, werden auch im Hauptmenü des Analysegerätes SNAP Pro angezeigt.

ODER

Tippen Sie im Hauptmenü des SNAP Pro* auf **New Patient** um den Patientennamen und die Kunden-ID einzugeben. Wenn Sie die Eingabe der Information beendet haben, tippen Sie auf das **Häkchen-Symbol**  und fahren Sie mit Schritt 3 fort.

2. Sobald der Patientename in der Liste auf dem Hauptmenü des SNAP Pro erscheint, tippen Sie auf den Patientennamen und dann auf das **Häkchen-Symbol** .

3. Bereiten Sie den SNAP* Test vor, ohne **jedoch den Test zu aktivieren**.

4. Schieben Sie den SNAP-Test vorsichtig in die Analysekammer im unteren Teil des Analysegerätes (mit der Probenvertiefung voran) ein, bis er einrastet.



Nach dem Abschluss der Analyse werden die Befunde auf dem Bildschirm angezeigt und automatisch an die IDEXX VetLab*-Station gesendet.

Tipp: Die Farbe der Statusleuchte zeigt die Ergebnisse des Durchlaufs an:

Grün—alle Ergebnisse sind negativ

Blau—mindestens ein Ergebnis ist positiv

Gelb—visuelle Bestätigung erforderlich (gehen Sie gemäß den Anweisungen auf der nächsten Seite vor).



Ohne IDEXX VetLab Station

1. Tippen Sie im Hauptmenü des SNAP Pro* auf **New Patient**, um den Patientennamen und die Kunden-ID einzugeben. Wenn Sie die Eingabe beendet haben, tippen Sie auf das **Häkchen-Symbol** ✓.
2. Bereiten Sie den SNAP Test vor, ohne **jedoch den Test zu aktivieren**.
3. Schieben Sie den SNAP Test vorsichtig in die Analysekammer im unteren Teil des Analysegerätes (mit der Probenvertiefung voran) ein, bis er einrastet (siehe Abbildung links).



Nach Abschluss der Analyse werden die Befunde auf dem Bildschirm angezeigt und automatisch im Analysegerät gespeichert.

Tipp: Die Farbe der Statusleuchte zeigt die Ergebnisse des Durchlaufs an:

Grün—alle Ergebnisse sind negativ

Blau—mindestens ein Ergebnis ist positiv

Gelb—visuelle Bestätigung erforderlich (gehen Sie gemäß den Anweisungen rechts vor)

Wenn Sie die Ergebnisse bestätigen müssen

Wenn sehr helle Punkte oder eine unerwartete Farbentwicklung (wie beispielsweise Verschmutzung oder eine blaue Färbung) im Ergebnisfenster auftreten, werden Sie möglicherweise aufgefordert einige oder alle Testergebnisse bestätigen. Ergebnisse, die der Bestätigung bedürfen, sind gelb markiert.

1. Wenn Sie glauben, dass das markierte Ergebnis positiv ist, tippen Sie auf das „Plus“-Symbol.

oder

Wenn Sie glauben, dass das markierte Ergebnis negativ ist, tippen Sie auf das „Minus“-Symbol.

2. Wenn Sie die Bestätigung der Ergebnisse abgeschlossen haben, tippen Sie auf das Symbol **Markierung prüfen** ✓. Die Befunde werden im Analysegerät gespeichert und an die IDEXX VetLab Station gesendet (sofern zutreffend).

Hinweis: Um den Test abzubrechen und zum Startbildschirm zurückzugehen, tippen Sie auf das Symbol Schließen. ✕.

Reinigung des Analysegeräts

Reinigung des Gehäuses und Bildschirms (Durchführung nach Bedarf)

Reinigen Sie das Gehäuse und den Bildschirm mit einem fusselfreien, entweder in einer 70%igen Isopropyllösung, in Seifenwasser oder einer 10%igen Bleichlösung angefeuchteten Tuch. **WISCHEN SIE NICHT** die Lüftungsöffnungen unterhalb der Ein/Aus-Taste oder an den USB/Netz/Ethernet-Anschlüssen.

Reinigung der internen Komponenten (Durchführung wöchentlich oder nach Bedarf)



1. Schalten Sie das Analysegerät ab und unterbrechen Sie die Stromzufuhr und/ oder ziehen Sie das Ethernetkabel.



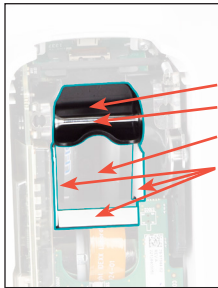
2. Nehmen Sie einen Schlitzschraubendreher oder eine Münze, um die beiden silbernen Verbindungselemente um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn zu bewegen.



3. Nehmen Sie die Basis vom Analysegerät ab.



4. Reinigen Sie die **gesamte** Basis mit einem fusselfreien, entweder in einer 70%igen Isopropyllösung, in Seifenwasser oder einer 10%igen Bleichlösung angefeuchteten Tupfer oder Wattestäbchen.



Auslöser
Welle
Linsen
Reflektoren

5. Reinigen Sie die 3 weißen Reflektoren und den Auslöser mit einem neuen, fusselfreien, entweder in einer 70%igen Isopropyllösung, in Seifenwasser oder einer 10%igen Bleichlösung angefeuchteten Tupfer oder Wattestäbchen.
REINIGEN SIE NICHT die Linsen.



6. Nachdem die Basis getrocknet ist, bringen Sie diese wieder am Analysegerät an und achten Sie darauf, dass sie richtig eingerastet ist.



7. Drehen Sie die silbernen Verbindungselemente um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn, damit die Basis einrastet.







8. Achten Sie darauf, dass die silbernen Verbindungselemente mit dem Analysegerät bündig und richtig eingerastet sind. **Ein unvollständiges Einrasten von Basis und Verbindungselementen kann die Leistung des Analysegerätes beeinträchtigen.**

Interpretation der SNAP Pro-Symbole

SNAP Pro*-Symbole

Symbol	Beschreibung
	Status der drahtlosen Signalübertragung (5 graue Balken bedeuten das beste Signal, 5 rote Balken bedeuten kein Signal)
	Verbunden mit der IDEXX VetLab* Station. Kommunikation über eine kabelgebundene Verbindung (ein rotes Symbol zeigt an, dass das Analysegerät offline ist)
	Ladezustand des Akkus bei 100 %
	Ladezustand des Akkus bei 75 %
	Ladezustand des Akkus bei 50 %
	Ladezustand des Akkus bei 25 %
	Ladezustand des Akkus sehr niedrig
	Akku erschöpft
	Akku wird aufgeladen

Symbol	Beschreibung
	Eine Software-Aktualisierung ist verfügbar (nur für Kunden des IDEXX SmartService*)
	Warnmeldung (ein graues Symbol zeigt an, dass die Warnung angezeigt und nicht behoben wurde)
	Fehlermeldung (ein graues Symbol zeigt an, dass der Fehler angezeigt und nicht behooben wurde)
	Verbindung mit der IDEXX VetLab Station unterbrochen

Technische Daten und Sicherheitsinformationen

Externer USB-Stromadapter

Eingang: 100-240 V AC, 47-63 Hz, 0,3 A
Ausgang: 5 V DC, 1 A

Verbrauch

Betrieb: maximal 5 W

Akkus

Hauptakkus

Bestellnummer: 79-91922-01
Ausgang: 3,7 V DC, 2600 mAh

Uhrenbatterie

Bestellnummer: BR1225
Ausgang: 3 V DC, 48 mAh

Betriebsbedingungen

Betriebstemperatur: 15-30 °C

Sicherheitsvorkehrungen

- Das Analysegerät SNAP Pro* enthält keine Komponenten, die vom Benutzer gewartet werden können. Nehmen Sie das Analysegerät **nicht** auseinander. Bei etwaigen Fragen bezüglich des Service wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst von IDEXX.
- Führen Sie außer den zur Verwendung mit dem Analysegerät SNAP Pro zugelassenen SNAP* Tests nichts in die Analysechamber ein.
- **Schützen** Sie das Analysegerät vor Wärmequellen oder Flammen.

- Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Stromadapter.
- Verwenden Sie nur die von IDEXX mitgelieferten Akkus.
- Entsorgen Sie die gebrauchten Akkus in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften. Diese Akkus enthalten Lithium. Das Recycling ist in der Europäischen Union erforderlich und wird in allen anderen Ländern nachdrücklich empfohlen.
- Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Analysegerätes kann dessen technische Sicherheit beeinträchtigen.
- Das mobile Analysegerät SNAP Pro sollte während des Betriebs auf einer ebenen Unterlage stehen.

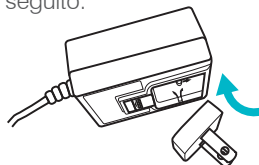
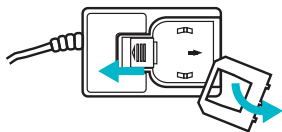
Hinweis: In Erfüllung der Hochfrequenzexpositionsanforderungen von Industry Canada (IC) für mobile und Basisstationsübertragungsvorrichtungen muss während des Betriebs zwischen der Antenne diesem Analysegerät und Personen ein Abstand von 20 cm oder mehr eingehalten werden. Um die Einhaltung dieser Anforderung zu gewährleisten, raten wir von geringeren Abständen während des Betriebs ab. Die für diese Übertragungsvorrichtung verwendete/n Antenne/n darf/dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Übertragungsvorrichtungen aufgestellt bzw. betrieben werden.

Configurazione dell'analizzatore

- 1** Aprire il vano batteria ubicato sul **retro** dell'analizzatore e inserire due batterie (fornite in dotazione) facendo entrare le estremità con il **polo negativo**.



- 2** Collegare al cavo di alimentazione l'adattatore appropriato per la propria regione geografica attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.



- a. Rimuovere l'inserto protettivo facendo scorrere contemporaneamente l'analizzatore di bloccaggio verso il cavo di alimentazione.
- b. Inserire per prima la parte superiore dell'adattatore e farla scattare in posizione.



Nord America
Giappone



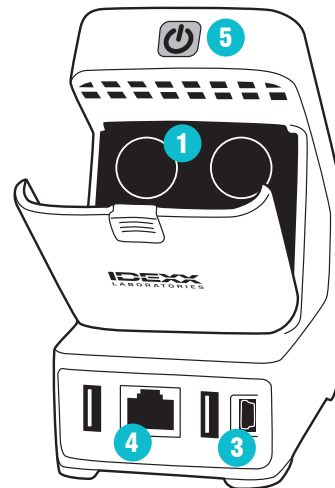
Australia



Regno Unito



Europa
Sud America



- 3** Collegare il cavo di alimentazione all'analizzatore e a una presa elettrica appropriata. L'indicatore di stato dovrebbe ora essere giallo e rimanere acceso.


Nota - La completa ricarica dell'analizzatore (l'indicatore di stato diventerà verde) potrebbe richiedere fino a 8 ore. È possibile usare l'analizzatore durante il caricamento.

4 Per il collegamento dell'analizzatore a una IDEXX VetLab* Station in modalità wireless, passare al punto 5.




Nota - È necessario un router wireless IDEXX VetLab*.

OPPURE


Per la connessione dell'analizzatore a una IDEXX VetLab Station mediante un router cablato IDEXX VetLab*, collegare l'analizzatore a una porta numerata del router usando un cavo CAT5 (fornito in dotazione).


5 Premere il tasto grigio di **Accensione**  nella parte superiore del retro dell'analizzatore SNAP Pro per accenderlo. Quando appare la schermata di avvio, seguire le istruzioni riportate sulla schermata.



6 Quando richiesto, procedere nel modo descritto di seguito.

- a. Selezionare la propria posizione e premere l'icona **Next (Avanti)** .
- b. Se si collega l'analizzatore a una IDEXX VetLab Station, premere **Yes (Sì)**, selezionare la rete IDEXX dall'elenco e premere quindi l'icona **Next (Avanti)** . Se la rete IDEXX non compare nella lista, premere l'icona **Refresh (Rigenera)** .



OPPURE

Se non si collega l'analizzatore a una IDEXX VetLab Station, premere **No** e quindi l'icona **Next (Avanti)** . Quando richiesto, confermare che non si intende collegare l'analizzatore a una IDEXX VetLab Station.

- c. Selezionare il formato della data desiderato, inserire la data corrente utilizzando il tastierino numerico e premere l'icona **Next (Avanti)** .
- d. Selezionare il formato dell'ora desiderato, inserire l'ora corrente utilizzando il tastierino numerico e premere l'icona **Next (Avanti)** .

- e. Se si desidera che l'analizzatore emetta una segnalazione acustica in caso di errore, avvertenza o visualizzazione di altre informazioni, selezionare l'icona **Sound (Audio)**  e quindi le caselle di controllo accanto alle opzioni richieste e indicare se si desidera che l'audio sia **Soft (Basso)** oppure **Loud (Alto)**. Selezionare quindi il **segno di spunta** .

OPPURE

Se non si desidera che l'analizzatore emetta una segnalazione acustica, selezionare l'icona **No audio**  e selezionare quindi il **segno di spunta** .

Nota - In caso di errori critici verrà sempre emessa una segnalazione acustica.

- f. Quando richiesto, premere **OK** per riavviare l'analizzatore.

Serve aiuto? Visitare il sito [idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) (in inglese) per visionare la documentazione di supporto e alcuni video utili per l'installazione.

Esecuzione di un test SNAP

Con IDEXX VetLab* Station

1. Premere **Analyze Sample (Analizza campione)** nella schermata iniziale della IDEXX VetLab Station per inserire le informazioni sul paziente e avviare l'analisi.

OPPURE

Se la IDEXX VetLab Station è integrata in un sistema di gestione dell'ambulatorio, passare al punto 2 o selezionare il paziente dalla lista Pending (In attesa) o Census (Censimento) sulla schermata iniziale della IDEXX VetLab Station.

Nota - Tutti i pazienti che appaiono nella lista Pending (In attesa) della IDEXX VetLab Station appaiono anche sulla schermata iniziale di SNAP Pro*.

OPPURE

Premere **New Patient (Nuovo paziente)** sulla schermata iniziale di SNAP Pro per inserire il nome del paziente e l'ID del cliente. Dopo aver inserito tutte le informazioni, selezionare il **segno di spunta** e passare al punto 3.

2. Una volta visualizzato il nome del paziente nella lista della schermata iniziale di SNAP Pro, selezionare il nome del paziente e selezionare quindi il **segno di spunta** .

3. Preparare il test SNAP*, ma **non procedere all'attivazione**.

4. Inserire delicatamente il test SNAP nella porta ubicata nella parte inferiore dell'analizzatore (inserendo prima la parte dei pozzetti campione) sino a quando non scatta in posizione.

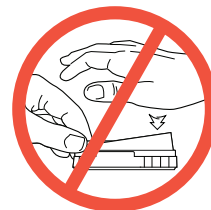
Una volta completata l'analisi, i risultati verranno visualizzati nella relativa schermata e inviati automaticamente alla IDEXX VetLab Station.

Suggerimento: il colore della spia di stato indica i risultati dell'analisi:

Verde — tutti i risultati sono negativi

Blu — almeno un risultato è positivo

Giallo — è necessaria una conferma visiva (seguire le istruzioni fornite nella pagina seguente).



Senza IDEXX VetLab Station

1. Premere **New Patient (Nuovo paziente)** sulla schermata iniziale di SNAP Pro per inserire il nome del paziente e l'ID del cliente. Dopo aver inserito tutte le informazioni, selezionare quindi il **segno di spunta** ✓.
2. Preparare il test SNAP, ma **non procedere all'attivazione**.
3. Inserire delicatamente il test SNAP nella porta ubicata nella parte inferiore dell'analizzatore (inserendo prima la parte dei pozzetti campione) sino a quando non scatta in posizione (vedere l'illustrazione a sinistra).



Una volta completata l'analisi, i risultati verranno visualizzati nella relativa schermata e salvati automaticamente nell'analizzatore.

Suggerimento: il colore della spia di stato indica i risultati dell'analisi:

Verde — tutti i risultati sono negativi

Blu — almeno un risultato è positivo

Giallo — è necessaria una conferma visiva (seguire le istruzioni fornite sulla destra).

Necessità di conferma dei risultati

Laddove nella finestra dei risultati fossero presenti punti di un colore molto chiaro o imprevisto (es. presenza di residui o tonalità bluastra), potrebbe venire richiesta la conferma di alcuni o tutti i risultati del test. I risultati da confermare saranno evidenziati in giallo.

1. Qualora il risultato evidenziato sia da ritenersi positivo, selezionare l'icona con il segno più (+).

OPPURE

Qualora il risultato evidenziato sia da ritenersi negativo, selezionare l'icona con il segno meno (-).

2. Una volta confermati tutti i risultati, selezionare il segno **di spunta** ✓. I risultati saranno memorizzati nell'analizzatore e inviati alla IDEXX VetLab Station (se applicabile).

Nota: per annullare il test e tornare alla schermata iniziale, selezionare l'icona di chiusura. ✕

Pulizia dell'analizzatore

Pulizia dell'esterno e dello schermo (eseguire secondo necessità)

Pulire l'esterno e lo schermo utilizzando un panno che non lascia residui, inumidito con alcool isopropilico al 70%, sapone liquido delicato e acqua, oppure una soluzione di candeggina al 10%. **NON** pulire le ventole poste sotto il pulsante di accensione o le porte USB/Ethernet/di alimentazione.

Pulizia dei componenti interni (eseguire settimanalmente o secondo necessità)



1. Spegner l'analizzatore e scollegare il cavo di alimentazione e/o Ethernet.



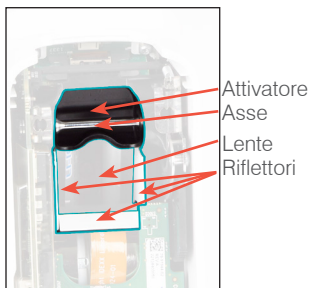
2. Utilizzare un cacciavite a punta piatta o una moneta per far compiere un quarto di giro in senso antiorario ai due (2) fermi di color argento.



3. Rimuovere la base dall'analizzatore.



4. Pulire l'**intera** base utilizzando un panno che non lascia residui, inumidito con alcool isopropilico al 70%, sapone liquido delicato e acqua, oppure una soluzione di candeggina al 10%.



5. Pulire i tre (3) riflettori, l'asse e l'attivatore utilizzando un panno che non lascia residui, inumidito con alcool isopropilico al 70%, sapone liquido delicato e acqua, oppure una soluzione di candeggina al 10%. **NON pulire la lente.**



6. Dopo che la base si sarà asciugata, rimontarla sull'analizzatore facendo attenzione a fissarla saldamente nella sua sede.










7. Ruotare i fermi di color argento di un quarto di giro in senso orario per fissare in sede la base.







8. Verificare che la base e i fermi di color argento siano bloccati in posizione e non sporgano dall'analizzatore. **Un bloccaggio non corretto della base e dei due fermi potrebbe compromettere le prestazioni dell'analizzatore.**

Interpretazione delle icone di SNAP Pro

Icone di SNAP Pro*

Icona	Descrizione
	Stato del segnale wireless (5 barre grigie indicano il segnale migliore, 5 barre rosse indicano l'assenza di segnale)
	Analizzatore collegato e comunicante con la IDEXX VetLab* Station attraverso una connessione cablata (un'icona rossa indica che l'analizzatore non è in linea)
	Batteria carica al 100%
	Batteria carica al 75%
	Batteria carica al 50%
	Batteria carica al 25%
	Batteria criticamente bassa
	Batteria scarica
	Batteria in carica

Icona	Descrizione
	È disponibile un aggiornamento software (solo per i clienti delle soluzioni IDEXX SmartService*)
	Notifica di avviso (un'icona grigia indica che l'avvertenza è stata letta ma che il problema non è ancora stato risolto)
	Notifica di errore (un'icona grigia indica che l'errore è stato letto ma non è ancora stato risolto)
	Interruzione della comunicazione con la IDEXX VetLab Station

Specifiche tecniche e informazioni per la sicurezza

Trasformatore esterno USB

Ingresso: 100–240 V CA, 47-63 Hz, 0,3 A

Uscita: 5 V CC, 1 A

Consumo

Funzionamento: massimo 5 W

Batterie

Batterie principali

Codice prodotto: 79-91922-01

Uscita: 3,7 V CC, 2.600 mAh

Batteria dell'orologio

Codice prodotto: BR1225

Uscita: 3 V CC, 48 mAh

Condizioni operative

Temperatura di funzionamento: 15-30 °C

Precauzioni di sicurezza

- L'analizzatore SNAP Pro* non contiene componenti riparabili dall'utente. **Non** smontare. Per qualsiasi problema, contattare l'Assistenza tecnica IDEXX.
- Inserire nella porta **solo** i test SNAP* approvati per l'uso con l'analizzatore SNAP Pro.
- **Proteggere** l'analizzatore da fonti di calore o fiamme.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione fornito in dotazione.
- Utilizzare esclusivamente le batterie fornite da IDEXX.

- Smaltire le batterie usate solo in conformità alla normativa locale. Queste batterie contengono litio. Il loro riciclaggio è richiesto nell'Unione europea e viene vivamente incoraggiato in tutti gli altri paesi.
- L'utilizzo dello strumento diversamente da quanto specificato potrebbe compromettere la protezione fornita dall'analizzatore.
- Collocare l'analizzatore SNAP Pro su una superficie piatta durante il funzionamento.

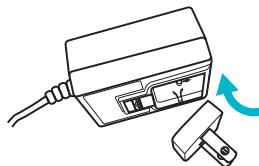
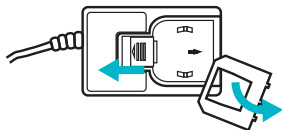
Avviso - Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze (RF) stabiliti da Industry Canada (IC) relativi agli analizzatori mobili e di trasmissione dalla stazione base, è necessario mantenere una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna dell'analizzatore e le persone durante il suo funzionamento. Per assicurare la conformità, è sconsigliato il funzionamento a una distanza più ravvicinata. Qualsiasi antenna usata per questo trasmettitore non deve collocata o fatta funzionare con altre antenne o trasmettitori.

IDEXX スナップ Pro*のセットアップ

- 1** IDEXX スナップ Proの背面にあるバッテリーコンパートメントを開け、**マイナス極を先にして**、コンパートメントにバッテリー2個（付属）を入れます。



- 2** 地域に適したアダプターを、次のステップに沿って電源コードに接続：



- a. ロックキーをコード側にスライドし保護インサートを取り外します。



北アメリカ
日本



オーストラリア

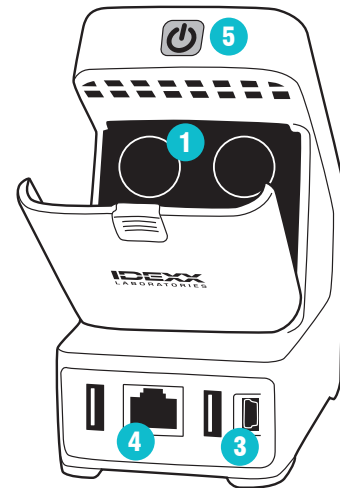


英国



ヨーロッパ
南アメリカ

- b. アダプターを上から先に差し込み、その後カチッと音がするまで嵌め込みます。



- 3** 電源コードをIDEXX スナップ Pro および適切な電源出力に接続します。ステータスランプが黄色で点灯します。

注意：IDEXX スナップ Proを完全に充電するには8時間必要です（完全に充電されるとステータスランプは、緑になります）。充電中でもIDEXX スナップ Proを使用することが可能です。

4 IDEXX ベットラボ*ステーションにIDEXX スナップProを無線で接続する場合は、ステップ5に進みます。
注意：IDEXX 無線ルーターが必要です。

または

IDEXX ベットラボステーションにIDEXX スナップProを接続する場合は、通信ケーブル（付属）を使用してIDEXX有線ルーター上の番号のついたポートにIDEXX スナップ Proを接続します。

5 IDEXX スナップ Proの背面上部の電源ボタンを押し、電源をオンにします。起動画面の表示後、画面上の指示に従ってください。

6 画面上の指示に従って、以下の操作を行います：

- a. 地域を選択し、**次へ** アイコンをタップします。
- b. IDEXX スナップ ProをIDEXX ベットラボステーションに接続する場合は、**はい**をタップし、一覧からIDEXXネットワーク (IDEXXw1) を選択し、**次へ** アイコンをタップします。IDEXXネットワーク (IDEXXw1) が一覧に表示されない場合は、**更新** アイコンをタップします。
または
IDEXX スナップ ProをIDEXXベットラボステーションに接続しない場合は、**いいえ**をタップし、**次へ** アイコンをタップします。指示に従って、IDEXX スナップ ProがIDEXX ベットラボステーションに接続されていないことを確認します。
- c. 希望の日付の書式を選択し、数字キーパッドを使用して当日の日付を入力し、**次へ** アイコンをタップします。

d. 希望の時間書式を選択し、数字キーパッドを使用して現在の時刻を入力し、**次へ** アイコンをタップします。

e. エラー、警告があった際などに、ピープ音を鳴らしたい場合は、**サウンド** アイコンを選択し、各オプションのチェックボックスを選択し、ソフト**または大きく**を選択します。**チェックマーク** アイコンをタップします

または



IDEXX スナップ Proにピープ音を鳴らさないようにしたい場合は、**ミュート** アイコンを選択し、**チェックマーク** アイコンをタップします。

注意：重大なエラーの場合は必ずピープ音がなります。

f. 画面の指示に従い、**OK**をタップしてIDEXX スナップ Proを再起動します。

スナップ検査方法

IDEXX ベットラボ*ステーションを使用する場合

1. IDEXX ベットラボステーション初期画面上の**検査**をタップして、患者情報を入力し、検査を開始します。
または
IDEXX ベットラボステーションが顧客情報管理システムと連携している場合、ステップ2に進むが、IDEXX ベットラボステーション初期画面上の「検査待ちの患者」または「受付済みの患者」リストから患者を選択します。
注意：IDEXX ベットラボステーション上の検査待ちの患者リストに表示された全患者は、IDEXX スナップ Pro*初期画面上にも表示されます。
または
IDEXX スナップ Pro初期画面上の新規患者をタップし、患者名とオーナーIDを入力します。情報入力が終わったら、**チェックマーク**  アイコンをタップし、ステップ3に進みます。
2. IDEXX スナップ Pro初期画面上のリストに患者名が表示されたら、患者名をタップし、**チェックマーク**  アイコンをタップします。

3. スナップ*検査を準備します。**アクティベーターを手で押さないでください。**
4. スナップを、IDEXX スナップ Proのポートに（検体注入口の端を先にして）カチッと音がするまでゆっくり挿入します。



検査が終了すると結果が結果画面に表示され、IDEXX ベットラボステーションステーションに自動送信されます。

ヒント：ステータスランプの色が検査結果を示します：


緑-結果が全て陰性又は正常

青-1つ以上の結果が陽性又は高値

黄-目視確認が必要
(次ページの指示に従います)



IDEXX ベットラボステーションを使用しない場合

1. IDEXX スナップ Pro初期画面上の新規患者をタップし、患者名とオーナーIDを入力します。
情報の入力が終わったら、**チェックマークアイコン**  をタップします。
2. スナップを準備します。
アクティベーターを手で押さないでください。
3. スナップ検査を、IDEXX スナップ Proの下ポートに（検体注入口の端を先に）カチッと音がするまでゆっくり挿入します。



検査が完了したら、結果が結果画面に表示され、自動的にIDEXX スナップ Proに保存されます。

ヒント：ステータスランプの色が検査結果を示します：

緑-結果が全て陰性

青-1つ以上の結果が陽性

黄-目視確認が必要（右側の指示に従ってください。）


結果の目視確認が必要な場合


結果ウィンドウに非常に明るい点また予測していない色（破片または淡い青）がある場合、検査結果の一部またはすべての確認を促される場合があります。確認が必要な結果は黄色くハイライトされます。

1. ハイライトされた結果が陽性だと考える場合は、プラスアイコンをタップします。

または

ハイライトされた結果が陰性だと考える場合は、マイナスアイコンをタップします。

2. 結果の確認が完了したら、**チェックマーク**  アイコンをタップします。結果は、検査器に保存され、(IDEXX ベットラボステーションを使用した場合) IDEXX ベットラボステーションに送られます。

注意：検査をキャンセルし、初期画面に戻るには、閉じるアイコンをタップします  。

IDEXX スナップ Proのクリーニング

外部と画面のクリーニング（必要に応じて実施）

糸くずの出ない布に70%のイソプロピルアルコール、中性洗剤、水、または10%漂白剤溶液を少し含ませて外部とタッチスクリーンをクリーニングします。電源ボタンまたはUSB／電源／イーサネットポート下の通気口は拭かないでください。

内部のクリーニング（週1回または必要に応じて実施）



1. IDEXX スナップ Proの電源を切り、電源コードおよびイーサネットコードの接続を解除してください。



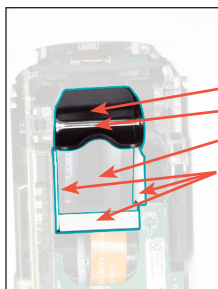
2. マイナスドライバーなどを使用し、2つの銀色の留め具を反時計回りに4分の1回転します。



3. IDEXX スナップ Proから底面を外します。



4. 糸くずの出ない布または綿棒に70%のイソプロピルアルコール、中性洗剤および水、または10%漂白剤溶液を少し含ませて底面**全体**を清掃します。



アクティベーター
軸
レンズ
リフレクター



5. 糸くずの出ない布または綿棒に70%のイソプロピルアルコール、中性洗剤および水、または10%漂白剤溶液を少し含ませて3つの白色リフレクター、軸およびアクティベーターを清掃します。**レンズは清掃しないでください**

6. 底面を乾燥させたあと、IDEXX スナップ Proにとりつけ、正しい場所にしっかりとまっしたことを確認します。











7. 銀色の留め具を時計回りに4分の1回転させ、底面をロックします。








8. 底面と銀色の留め具がしっかりと取り付けられ、ロックされたことを確認します。**底面と留め具が正しくロックされないと、IDEXX スナップ Proの性能に影響がでることがあります。**

IDEXX スナップ Proアイコンの説明

IDEXX スナップ Pro*アイコン

アイコン	説明
	ワイヤレス信号の状態（棒が5本 = 最適な信号状態；棒が0本 = 信号が来ていない状態）
	IDEXX ベットラボステーションに有線接続中（赤色アイコンは、IDEXX スナップ Proがオフラインであることを示します）
	バッテリー残量100%
	バッテリー残量75%
	バッテリー残量50%
	バッテリー残量25%
	バッテリー残量がわずかです。
	バッテリー残量がありません。

アイコン	説明
	バッテリー充電中です。
	ソフトウェアのアップグレードが可能です（IDEXXスマートサービス*に接続中の場合）
	警告通知（灰色アイコンは、警告確認済みで解決されていないことを示します）
	エラー通知（灰色アイコンは、エラー確認済みで、問題が未だ解決されていないことを示します）
	IDEXX ベットラボステーションとの通信が遮断されました

技術仕様および安全性情報

外部USB電源アダプター

入力：100-240 V AC、47-63 Hz、0.3 A

出力：5 V DC、1 A

電力消費量

動作条件：最大5W

バッテリー

メインバッテリー

品番：79-91922-01

出力：3.7 V DC、2,600 mAh

待機バッテリー

品番：BR1225

出力：3 V DC、48 mAh

動作条件

動作温度：15°C～30°C（59°F～86°F）

安全上の注意

- IDEXX スナップ Pro*には、ユーザーによる保守が可能な部品は含まれていません。IDEXX スナップ Proを**分解、改造しないこと**。修理が必要な場合は、IDEXX テクニカルサポートまでご連絡ください。
- IDEXX スナップ Proでの使用が認められたスナップ*以外をスナップ検査ポートに**入れないこと**。
- 熱源や火気から離れた場所にIDEXX スナップ Proを設置し保護してください。
- 付属のAC電源アダプターのみを使用してください。

- 弊社が供給したバッテリーのみ使用してください。
- 使用済みバッテリーは、自治体の指示に従って廃棄してください。これらのバッテリーはリチウムが含有されています。リサイクルは欧州連合で必要とされており、その他全ての国で強く奨励されています。
- IDEXX スナップ Proを指定の設置条件・使用方法以外で使用した場合、機器の保護機能が無効になることがあります。
- IDEXX スナップ Proは、操作中平らな表面に設置してください。

使用上の注意

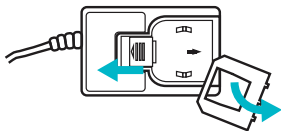
1. 本装置を分解、改造しないこと。
2. 本装置の取扱いには十分注意すること。本体を落としたり、強く振動させたりすると内部のメカニズム、電気回路、メモリーや光学系に障害を起こす恐れがあるので、衝撃を与えないように注意すること。
3. 化学薬品の保管場所やガスの発生する場所に設置しないこと。
4. 湿度の高い場所、直射日光が当たる場所、ほこりの多い場所などには設置しないこと。
5. 電氣的ノイズを発生するものや、強い磁界を発生する装置の近くに設置しないこと。
6. 必ず熱源や火気から離れた場所に設置すること。
7. 流しや洗面台など水周りの場所を避け、平らな場所に設置すること。
8. 設置の際は、本装置の換気口を塞がないように注意すること。
9. 付属の電源コードおよびバッテリーを使用すること。また、電源の周波数と電圧を十分に確認し、コードの接続が正確かつ完全であることを確認すること。
10. クリーニングの前には、電源を切ること。
11. スナップポートの近くでは、エアゾール、スプレー溶液、あるいは溶剤を使用しないこと。また、スナップポートには、専用のスナップ以外の物を挿入しないこと。
12. 取扱説明書に従い、正しい操作をすること。

设置分析仪

- 1 打开分析仪**背面**的电池盒，放入两节电池（随附），**负极先**入电池盒。



- 2 请使用以下步骤将适合您所在地区的适配器连接到电源线：



- a. 在将锁定键向电源线方向滑动的同时，取下保护插件。



北美洲
日本



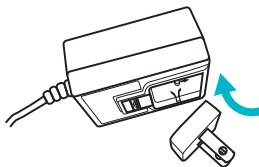
澳大利亚



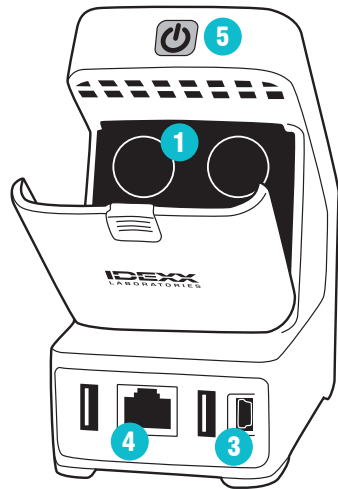
英国



欧洲
南美洲



- b. 先插入适配器的顶部，然后卡入到位。



- 3 分析仪接上电源线并插入适当的电源插座。状态指示灯应常亮黄色。


注意：分析仪充满电最多需要8小时（满电后状态指示灯将变为绿色）。在充电时可使用分析仪。

4 如果您打算将分析仪通过无线方式连接到IDEXX VetLab* Station，请继续执行步骤5。

注意：需要使用IDEXX VetLab*无线路由器。



或

如果要使用IDEXX VetLab*有线路由器将分析仪连接到IDEXX VetLab Station，请使用CAT5电缆（随附）将分析仪连接到路由器上带有编号的端口。


5 按下SNAP Pro分析仪背面顶部的灰色**电源**  按钮以开机。显示启动界面后，请遵循屏幕上的指示进行操作。

6 出现提示时，请执行以下操作：

a. 选择您的位置，然后点击**下一步**  图标。



b. 如果您要将分析仪连接到IDEXX VetLab Station，请点击**是**，从列表中选择IDEXX网络，然后点击**下一步**  图标。如果IDEXX网络未列出，请点击**刷新**  图标。

或

如果您不打算将分析仪连接到IDEXX VetLab Station，请点击**否**，然后点击**下一步**  图标。出现提示时，确认您不打算将分析仪连接到IDEXX VetLab Station。

c. 选择所需的日期格式，使用数字键盘输入当天的日期，然后点击**下一步**  图标。

d. 选择所需的时间格式，使用数字键盘输入当前时间，然后点击**下一步**  图标。

e. 如果您希望在显示错误、警告或其他信息时让分析仪发出哔哔声，请选择**声音**  图标，选择所需选项旁边的复选框，然后选择希望声音为**轻柔**或**大声**。然后点击**复选标记**  图标。

或

如果您不希望分析仪发出哔哔声，请选择**静音**  图标，然后点击**复选标记**  图标。

注意：对于严重错误，分析仪将始终发出哔哔声。

f. 出现提示时，点击**确定**以重新启动分析仪。

如需帮助，请访问[idexx.com/prohelp](https://www.idexx.com/prohelp) 观看安装指导视频或查看帮助文档。

进行SNAP 检测

装配IDEXX VetLab* Station时


1. 点击IDEXX VetLab Station主屏幕上的**分析样本**，输入宠物信息并开始运行。

或

如果IDEXX VetLab Station与诊室管理系统整合在一起，请继续执行步骤2，或从IDEXX VetLab Station主屏幕的“待测样本”或“所有样本”列表中选择宠物。

注意：出现在IDEXX VetLab Station“待测样本”列表中的所有宠物也会显示在SNAP Pro*主屏幕上。

或

点击SNAP Pro主屏幕上的**新的宠物**，输入宠物名和宠主ID。当您完成信息输入时，请点击**复选标记**  图标并继续执行步骤3。

2. 一旦宠物名出现在SNAP Pro主屏幕的列表中，请点击宠物名，然后点击**复选标记**  图标。

3. 请准备SNAP*检测，但**不要激活检测**。

4. 轻轻将SNAP检测板滑入分析仪底部的端口（先插入有孔端），直到其卡入到位。

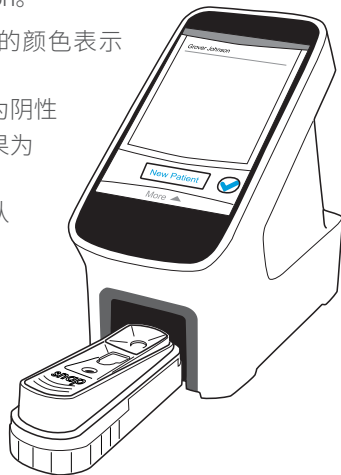
当分析完成时，结果会显示在结果屏幕上，并自动发送到IDEXX VetLab Station。

提示： 状态指示灯的颜色表示检测结果：


绿色—所有结果均为阴性

蓝色—至少一项结果为阳性

黄色—需要肉眼确认
(使用下一页的说明)



未装配IDEXX VetLab Station时

1. 点击SNAP Pro主屏幕上的**新的宠物**，输入宠物名和宠主ID。当您完成信息输入时，请点击**复选标记**  图标。
2. 请准备SNAP*检测，但**不要激活检测**。
3. 轻轻将SNAP检测板滑入分析仪底部的端口（先插入有孔端），直到其卡入到位（参见左侧的示意图）。



当分析完成时，结果会显示在结果屏幕上，并自动保存在分析仪上。

提示：状态指示灯的颜色表示检测结果：

绿色—所有结果均为阴性

蓝色—至少一项结果为阳性

黄色—需要肉眼确认（使用右侧的说明）


需要确认结果时

如果结果窗口中出现极浅点或非预期的显色（例如碎片或蓝色调），则可能会提示您对部分或全部检测结果进行确认。需要确认的结果以黄色突出显示。

1. 如果您认为突出显示的结果为阳性，请点击加号图标。

或

如果您认为突出显示的结果为阴性，请点击减号图标。

2. 完成结果确认时，请点击**复选标记**  图标。然后，结果会保存在分析仪上，并发送到IDEXX VetLab Station（如果适用）。

注意：如要取消检测并返回到主屏幕，请点击关闭图标 。

清洁分析仪

清洁外壳和屏幕（根据需要执行）

使用无绒布蘸70%异丙醇、中性肥皂水或10%漂白剂溶液，清洁外壳和屏幕。**请勿**擦拭电源按钮下方的通风孔或USB/电源/网线端口。

清洁内部组件（每周或根据需要执行）



1. 关闭分析仪并断开电源和/或网线连接。



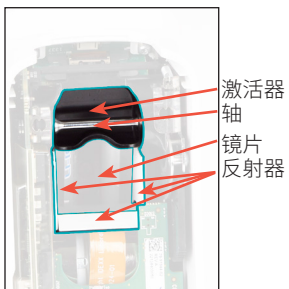
2. 使用平头螺丝刀或硬币将两个银色紧固件逆时针旋转四分之一圈。



3. 取下分析仪的底座。



4. 使用无绒抹布或棉签蘸70%异丙醇、中性肥皂水或10%漂白剂溶液，清洁**整个**底座。



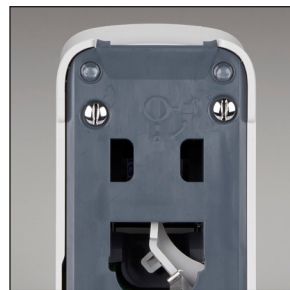
5. 使用新的无绒抹布或棉签蘸70%异丙醇、中性肥皂水或10%漂白剂溶液，清洁3个白色反射器、轴和激活器。**请勿清洁镜片。**



6. 底座干燥后，将其重新装回分析仪，确保锁定到位。











7. 沿着顺时针方向将银色紧固件旋转四分之一圈，以将底座锁定到位。



8. 确保底座和银色紧固件与分析仪平齐并锁定到位。**未正确锁定底座和紧固件会影响分析仪的性能。**

解读SNAP Pro图标

SNAP Pro*图标

图标	说明
	无线信号状态（5个灰色条表示最佳信号；5个红色条表示无信号）
	通过有线连接IDEXX VetLab* Station并与其通讯（红色图标表示分析仪离线）
	电池电量为100%
	电池电量为75%
	电池电量为50%
	电池电量为25%
	电池电量极低
	电池没电

图标	说明
	电池正在充电
	软件可以升级 (仅限SmartService*解决方案客户)
	警告通知 (灰色图标表示已查看警告，但未解决)
	错误通知 (灰色图标表示已查看错误，但未解决)
	与IDEXX VetLab Station的 通讯中断

技术规格和安全信息

外部USB电源适配器

输入：100–240 V AC，47–63 Hz，0.3 A

输出：5 V DC，1 A

功耗

工作中：最大5 W

电池

主电池

部件号：79-91922-01

输出：3.7 V DC，2600 mAh

手表电池

部件号：BR1225

输出：3 V DC，48 mAh

操作条件

工作温度15°C-30°C (59°F-86°F)

安全注意事项

- SNAP Pro*分析仪不包含用户可维修的组件。**请勿拆卸**。如有任何维修问题，请致电IDEXX技术支持部。
- 除批准用于SNAP Pro分析仪的SNAP*检测板外，**请勿**在端口中插入任何其他物品。
- 分析仪应**远离**热源或火焰，以保护分析仪。
- 仅使用提供的电源适配器。
- 仅使用IDEXX提供的电池。

- 仅根据您当地的法规条例处理使用过的电池。这些电池含有锂。欧盟要求将其回收，在所有其他国家/地区都强烈建议回收。
- 如果以非指定方式使用设备，可能会损坏分析仪自有的保护。
- 在操作过程中，应将SNAP Pro分析仪放在平坦表面上。

注意：为符合移动和基站传输分析仪的加拿大工业(IC)射频(RF)暴露量要求，在操作过程中，此分析仪的天线与人员之间的距离应保持在20 cm或以上。为确保合规性，建议在低于该距离要求时不要进行操作。不得将此发射器使用的天线与其他任何天线或发射器放置在一起或一起使用。



Authorized representative in the European Community
Représentant agréé dans la Communauté européenne
Representante autorizado para la Comunidad Europea
Autorizzata EG-Vertretung
Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
欧洲共同体的正式代表者
欧洲共同体授权代表



Temperature limitation
Limite de température
Limitación de temperatura
Zulässiger Temperaturbereich
Limite di temperatura
温度制限
温度限制



Manufacturer's declaration that product meets applicable European Community directives
Déclaration du fabricant stipulant que le produit est conforme aux directives de la Communauté européenne en vigueur
Declaración del fabricante de que el producto cumple las directivas de la Comunidad Europea aplicables
Erklärung des Herstellers bezüglich der Erfüllung der geltenden Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft
Dichiarazione di conformità del produttore alle direttive vigenti nella Comunità Europea
本製品は該当する欧州共同体の指令に適合しているという製造業者による宣言
制造商声明产品符合适用的欧洲共同体指令



Consult instructions for use
Consulter les instructions d'utilisation
Consulte las instrucciones de uso
Gebrauchsanleitung beachten
Consultare le istruzioni per l'uso
使用方法を参照
参阅使用说明书



Product complies with applicable Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for Australia
Produit conforme à la norme australienne en matière de compatibilité électromagnétique (EMC)
El producto cumple la norma de Compatibilidad Electromagnética (CEM) aplicable en Australia
Das Produkt erfüllt die Normen für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) in Australien
Il prodotto è conforme allo standard sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) applicabile in Australia
本製品はオーストラリアで適用される電磁両立性 (EMC) 規格に準拠しています
产品符合适用的澳大利亚电磁兼容性标准



Recyclable
Recyclable
Reciclabile
Wiederverwendbar
Riciclabile
リサイクル可能
可回收利用



This symbol is placed in accordance with the European Union Directive 2002/96 on the Waste Electrical and Electronic Equipment (the WEEE Directive). If disposed of within the European Union, this product should be treated and recycled in accordance with the laws of your jurisdiction implementing the WEEE Directive. For additional information, visit idexx.com/weee.

Ce symbole est apposé conformément à la Directive 2002/96 de l'Union européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). S'il est mis au rebut au sein de l'Union européenne, ce produit doit être traité et recyclé conformément aux lois de la juridiction applicable, dans le respect de la Directive DEEE. Pour plus d'informations, visitez le site idexx.com/weee.

Este símbolo se utiliza conforme a la directiva 2002/96 de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (directiva WEEE, por sus siglas en inglés). En caso de ser eliminado dentro de la Unión Europea, este producto deberá ser tratado y reciclado de conformidad con la legislación de la jurisdicción competente que aplique la directiva WEEE. Para obtener más información, consulte idexx.com/weee.

Dieses Symbol weist auf die Erfüllung der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) hin. Bei der Entsorgung innerhalb der Europäischen Union muss dieses Produkt in Übereinstimmung mit den lokalen Gesetzen, welche die WEEE-Richtlinie umsetzen, behandelt und recycelt werden. Für ausführlichere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website idexx.com/weee.

Questo simbolo è apposto in conformità alla direttiva dell'Unione europea 2002/96 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva RAEE). Per lo smaltimento nel territorio dell'Unione europea, questo prodotto deve essere trattato e riciclato in conformità alle leggi vigenti nello stato dell'utente che ha ricevuto la direttiva RAEE. Per ulteriori informazioni, visitate il sito idexx.com/weee.

この記号は、廃電気・電子製品に関する欧州連合指令2002/96 (WEEE指令) に従って取り付けられています。欧州連合内で廃棄する場合、本製品はWEEE指令を実施する管轄の法律に従って取り扱い、リサイクルされなければなりません。詳細情報については、idexx.com/weeeをご参照ください。

此符号表示符合电气电子设备废弃物欧盟指令2002/96 (WEEE指令) 的规定。如果在欧盟内处置, 则应根据您实施WEEE指令所在辖区的法律对产品进行处理和回收。如需了解更多信息, 请访问idexx.com/weee。

IDEXX スナップ Pro 動物用一般医療機器 | 免疫反応測定装置

© 2023 IDEXX Laboratories, Inc. All rights reserved. • 06-29290-09

*SNAP Pro, IDEXX VetLab, SNAP and SmartService are trademarks or registered trademarks of IDEXX Laboratories, Inc. or its affiliates in the United States and/or other countries.

